

Tilda®

Songbird

Garden View Pillows
Coral & Green



Português



Garden View Pillow - Almofada Vista Jardim

(Cor coral)

O design "Garden View" é ideal para uma almofada e combina perfeitamente com a colcha "Garden View". Esta almofada mostra seis blocos de janelas com arcos que revelam um belo jardim. As técnicas utilizadas são bastante simples, exceto pelas costuras curvas necessárias para criar os arcos. Esta almofada tem arcos cor de coral, mas existem outros três disponíveis com arcos de cores diferentes: verde, azul e mostarda. Visite tildasworld.com para obter instruções sobre colchas e almofadas.

Nível de Dificuldade ***

Materiais

- Tecido 1: fat eight (não um oitavo de um metro de comprimento) – Chambray ginger (160041)
- Tecido 2: quadrado aproximadamente 5 pol. (13 cm) – Lila sage mist (110153)
- Tecido 3: quadrado aproximadamente 5 pol. (13 cm) – Ava green (100650)
- Tecido 4: quadrado aproximadamente 5 pol. (13 cm) – Chambray sage (160011)
- Tecido 5: quadrado aproximadamente 9 pol. (25 cm) – Flora sage (100648)
- Tecido 6: quadrado aproximadamente 5 pol. (13 cm) – Lila green (110155)
- Tecido 7: quadrado aproximadamente 9 pol. (25 cm) – Stella sage (110154)
- Tecido 8: quadrado aproximadamente 9 pol. (25 cm) – Cora sage (100647)
- Tecido 9: quadrado aproximadamente 9 pol. (25 cm) – Songbird coral (100645)
- Tecido 10: quadrado aproximadamente 10 pol. (26 cm) – Aubrey coral (100643)*
- Tecido 11: quadrado aproximadamente 9 pol. (25 cm) – Songbird green (100649)
- Tecido 12: 3/8 de jarda (40 cm) – Lila coral (110152)**
- Tecido 13: fat eight (não um oitavo de um metro de comprimento) – Seamstripe ginger (160074)
- Enchimento (rebatida): 27 pol. x 16 pol. (68,5 cm x 40,5 cm)
- Tecido de forro (opcional) 27 pol. x 16 pol. (68,5 cm x 40,5 cm)
- Tecido para a parte de trás da almofada: 5/8 de jarda (60 cm) – Stella coral (110151)
- Tecido para viés: 1/2 jarda (50 cm) – Polka Dot ginger (160078)
- Linhas para costura e quilting
- Régua de patchwork, cortador rotativo e tapete
- Cinco botões (opcional) Botões Songbird 16 mm coral/verde (400074)
- Almofada a combinar com a capa

Notas sobre o tecido

* Um pouco mais de tecido foi planejado para o tecido 10, para que o retângulo possa ser cortado com precisão e mostrar um motivo feminino. Se você não quiser cortar com precisão, então um quadrado de 9 pol. (25 cm) de cada um seria suficiente.

**Para garantir que a impressão em todas as partes do tecido 12 tem a mesma direção, foram fornecidos 3/8 de jarda (40 cm). No entanto, se você não se importa que a estampagem nas tiras de colagem seja girada, 1/4 de jarda (25 cm) será suficiente.

Tamanho final

25½ pol. x 14 pol. (64,8 cm x 35,5 cm)

Notas gerais

- As quantidades de tecido baseiam-se numa largura útil de 42 pol. (107 cm), salvo indicação em contrário.
- As medidas são em polegadas imperiais com conversões métricas entre parênteses - use um único sistema (de preferência polegadas). Geralmente, as medidas de largura são listadas primeiro.
- Passe a ferro o tecido antes de cortar e apare conforme necessário para alinhar o molde/trama do tecido, utilizando uma régua de acolchoamento para cortar a borda superior crua a 90 graus em relação às orlas.
- Utilize costuras de ¼ pol. (6 mm), a menos que seja instruído de outra forma.
- Leia todas as instruções antes de começar.
- Faça sempre um bloco completo como teste antes de prosseguir com os blocos restantes.
- Abreviaturas: LD = lado direito; LA = lado avesso.

Verifique se todos os padrões utilizados são impressos em tamanho real (100%).

Layout da almofada

1 O design da almofada consiste em seis blocos de janela, metade com o arco à direita e a outra metade com o arco à esquerda. Os blocos são separados por tiras verticais. Uma borda é adicionada à parte superior e inferior da almofada. Consulte a **Fig A** para os tecidos usados e a **Fig B** para design, posição do tecido e medidas de corte para tiras verticais e borda.

Fig A Amostras dos tecidos (Garden View pillow – coral)

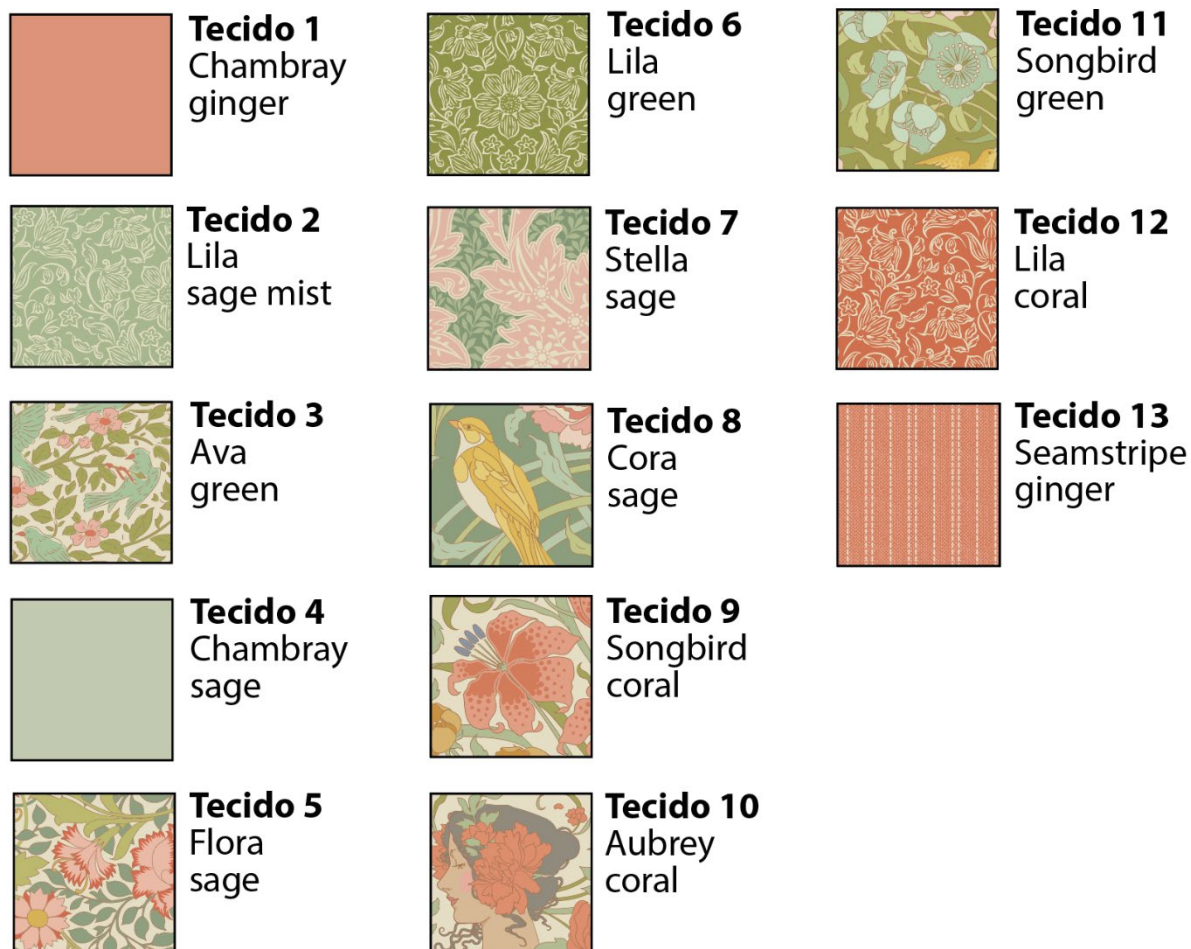
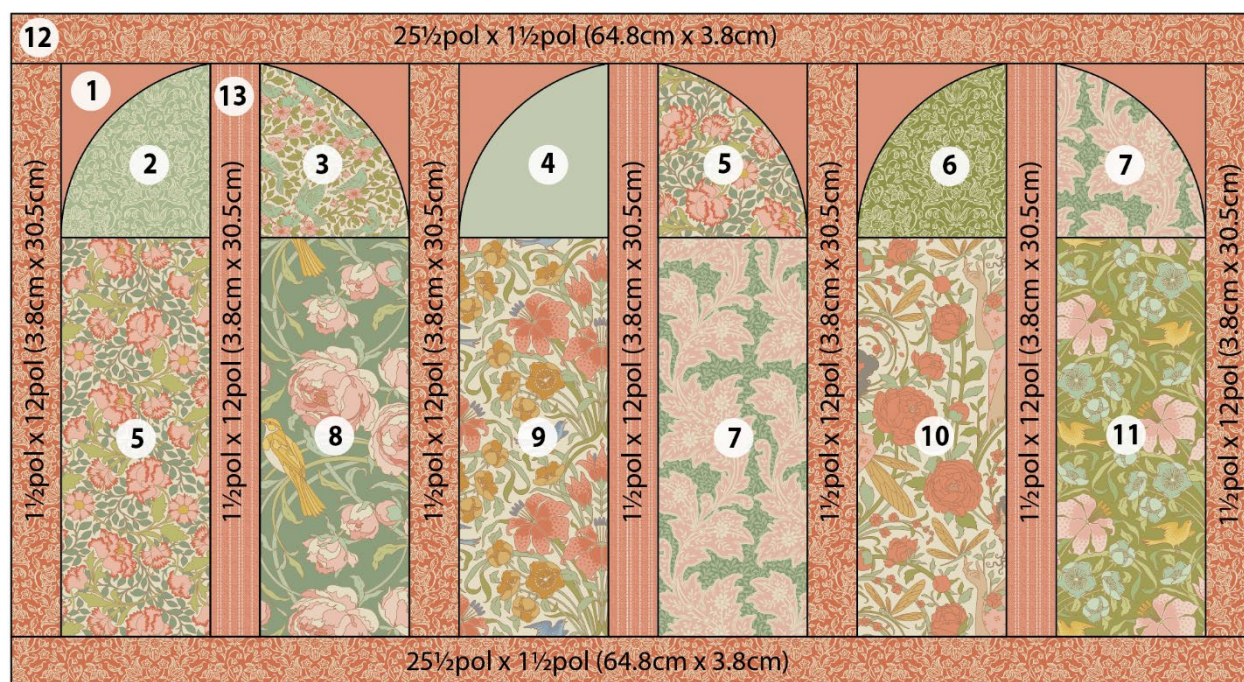


Fig B Layout da almofada, medidas, posição dos tecidos e corte da borda



Corte

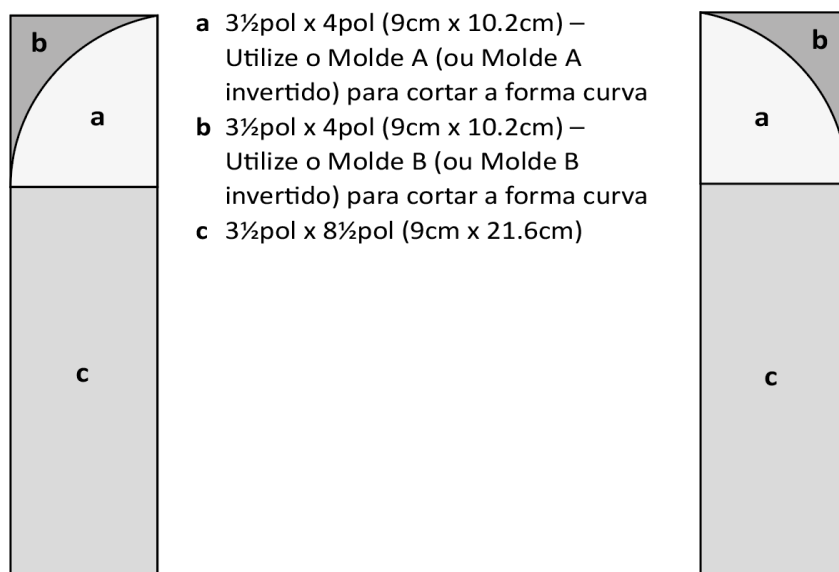
2 Comece por cortar as tiras de juntas verticais, cortando quatro tiras de 1 1/2 pol. x 12 pol. (3,8 cm x 30,5 cm) do tecido 12 e três do tecido 13 (ver **Fig. B**).

3 Para a borda superior e inferior, corte duas peças de 25 1/2 pol. x 1 1/2 pol. (64,8 cm x 3,8 cm) do tecido 12.

4 Para os blocos de janelas, corte os tecidos de acordo com as medidas mostradas na **Fig C**. Observe que as seções curvas (**a** e **b**) devem ser cortadas com molde A e molde B (ou molde A invertido e molde B invertido). Um corte preciso é recomendado para os tecidos 8 e 12, para mostrar um motivo feminino. Siga a **Fig B** para ver os tecidos necessários. Aqui está uma lista que pode usar como um guia.

- Tecido 1 – corte três formas (b) usando o Molde B.
- Tecido 1 – corte três formas (b) usando o Molde B Invertido.
- Tecido 2 – corte uma forma (a) usando o Molde A invertido.
- Tecido 4 – corte uma forma (a) usando o Molde o Invertido A.
- Tecido 6 – corte uma forma (a) usando o Molde A invertido.
- Tecido 3 – corte uma forma (a) usando o Molde o A.
- Tecido 5 – corte uma forma (a) usando o Molde A.
- Tecido 7 – corte uma forma (a) usando o Molde A.
- Tecido 5 – corte um 3 1/2 pol. x 8 1/2 pol. (9 cm x 21,6 cm) (c) um.
- Tecido 7 – corte um (c) retângulo.
- Tecido 8 – corte um (c) retângulo.
- Tecido 9 – corte um retângulo (c).
- Tecido 10 – corte um retângulo (c), cortando cuidadosamente para mostrar uma senhora.
- Tecido 11 – corte um retângulo (c).

Fig C Medidas para o corte dos blocos de janela
As medidas incluem margens de costura de 1/4 pol. (6 mm).



5 Corte o tecido para a parte de trás da almofada em dois pedaços, cada um de 26 pol. x 10 pol. (66 cm x 25,5 cm).

6 Corte o tecido de viés em três tiras de 2½ pol. (6,4 cm) de comprimento em toda a largura do tecido. Costure as tiras de ponta a ponta e abra-as. Dobre o viés ao meio longitudinalmente, com os lados do avesso juntos.

Fazer um bloco de janela

7 Um bloco de janela requer uma costura curva para unir as duas formas curvas. A unidade curva para o primeiro bloco (extrema esquerda do esquema de almofadas), usando o Molde A invertido e o Molde B invertido, é descrita e ilustrada em detalhes aqui. (Unidades com curvas em direções opostas são feitas da mesma maneira, mas usando o Molde A e o Molde B.)

8 Comece por pegar nos moldes de tecido Padrão A Invertido e Padrão B Invertido e marcar ou vincar os pontos centrais nas curvas de ambos os moldes. A forma mais fácil é dobrar cada peça ao meio e utilizar um ferro de engomar para marcar pequenos vincos, que podem ser vistos tanto do lado direito como do avesso (**Fig. D 1**).

9 Coloque as peças com os lados direitos (LD) juntas, alinhando as marcas centrais, e fixe-as (**Fig D 2**). Alinhe as bordas externas e fixe-as juntas. Segure-os ao meio também (**Fig D 3**). Verifique se a borda reta curta da peça B está alinhada com a borda reta da peça A, fixando-a também nesses pontos.

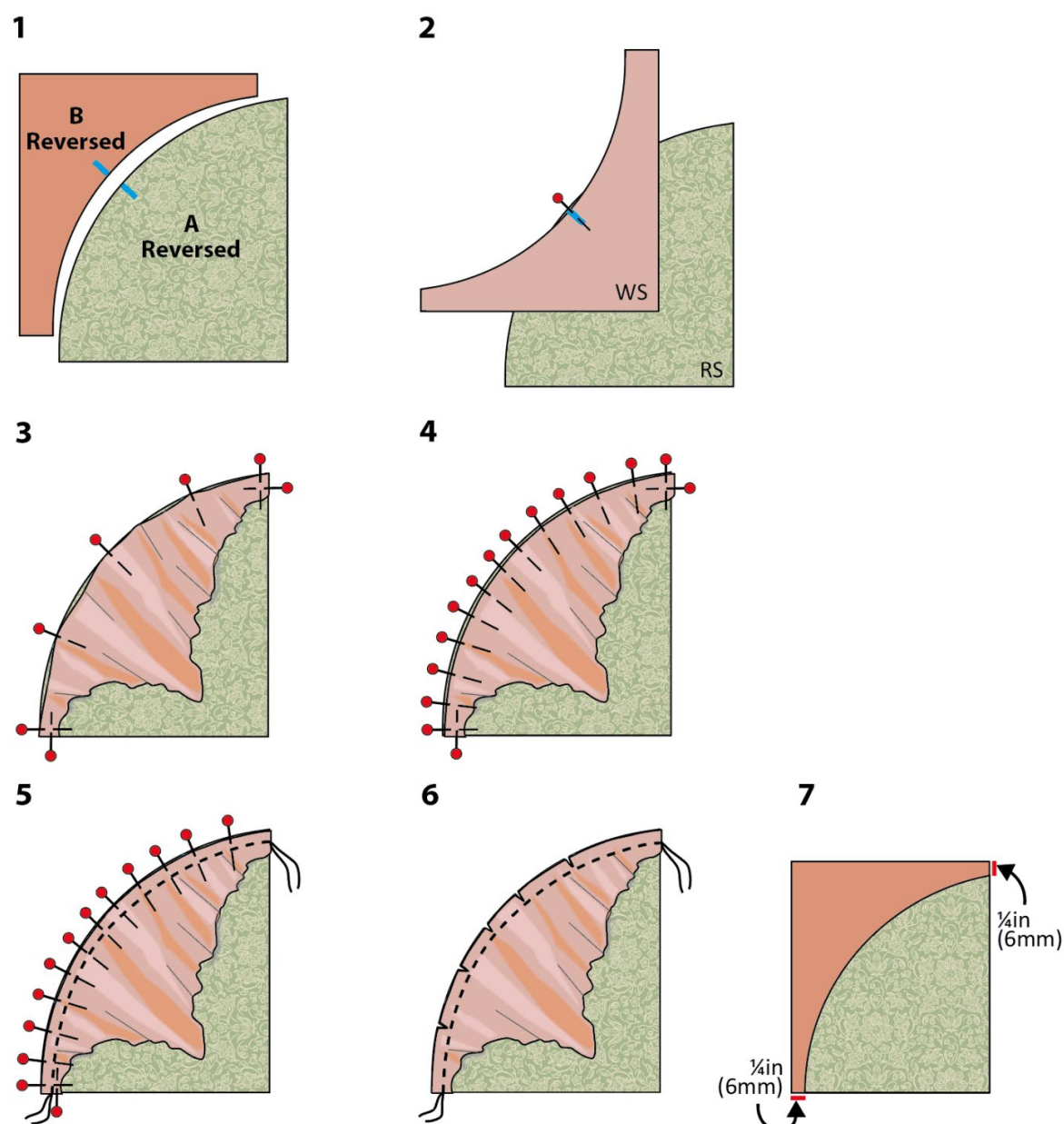
10 Junte suavemente as áreas restantes das bordas curvas e fixe-as, adicionando quantos alfinetes forem necessários para garantir que as curvas correspondam bem (**Fig D 4**). Pode ser necessário puxar ligeiramente para acomodar as bordas do tecido. Uma vez fixado, verifique se não se formaram vincos ou dobras na parte de trás do trabalho.

11 Agora costurar a costura usando uma margem de costura de 1/4 de pol. (6 mm) (**Fig D 5**) A costura estreita é uma ou duas agulhas mais estreita do que uma costura normal. Se você

colocou os alfinetes como mostrado, será capaz de costurar sobre eles, deixando-os no lugar até que a costura esteja concluída. Retire os alfinetes e, em seguida, faça pequenos cortes na margem de costura em intervalos regulares com tesoura de ponta fina, com cortes de cerca de 1/8 pol. (3 mm) de comprimento (**Fig. D 6**). Estes pequenos cortes permitirão que o tecido se curve mais facilmente.

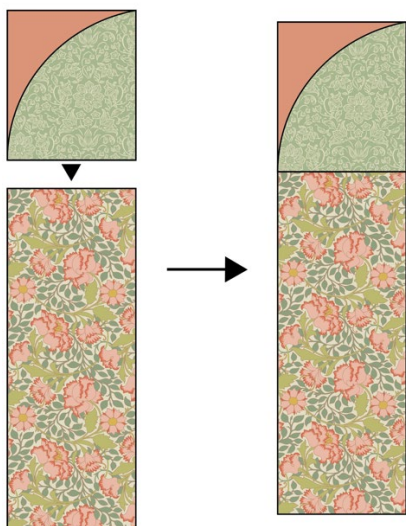
12 Passe a costura a ferro, para fora, utilizando a ponta do ferro para garantir que a costura fica totalmente engomada e lisa (**Fig. D 7**). Tenha cuidado para não distorcer as bordas da peça. Verifique se o tamanho inacabado da peça é de 3 1/2 pol x 4 pol (9 cm x 10,2 cm). Verifique também se existem 1/4 pol (6 mm) da peça b visíveis em cada lado, como indicado pelas marcas vermelhas no diagrama. Esta área será "perdida" na margem de costura quando a peça for costurada ao bloco posteriormente. Se for inferior a 1/4 pol (6 mm), parte da curva pode ser perdida ao costurar a costura mais tarde.

Fig D Coser uma costura curva



13 Para completar o bloco, costure a peça curva ao retângulo (**Fig. E**). Passe a ferro em direção ao retângulo ou abra-o. Verifique se o bloco mede 3 1/2 pol. x 12 pol. (9 cm x 30,5 cm).

Fig E Montar um bloco

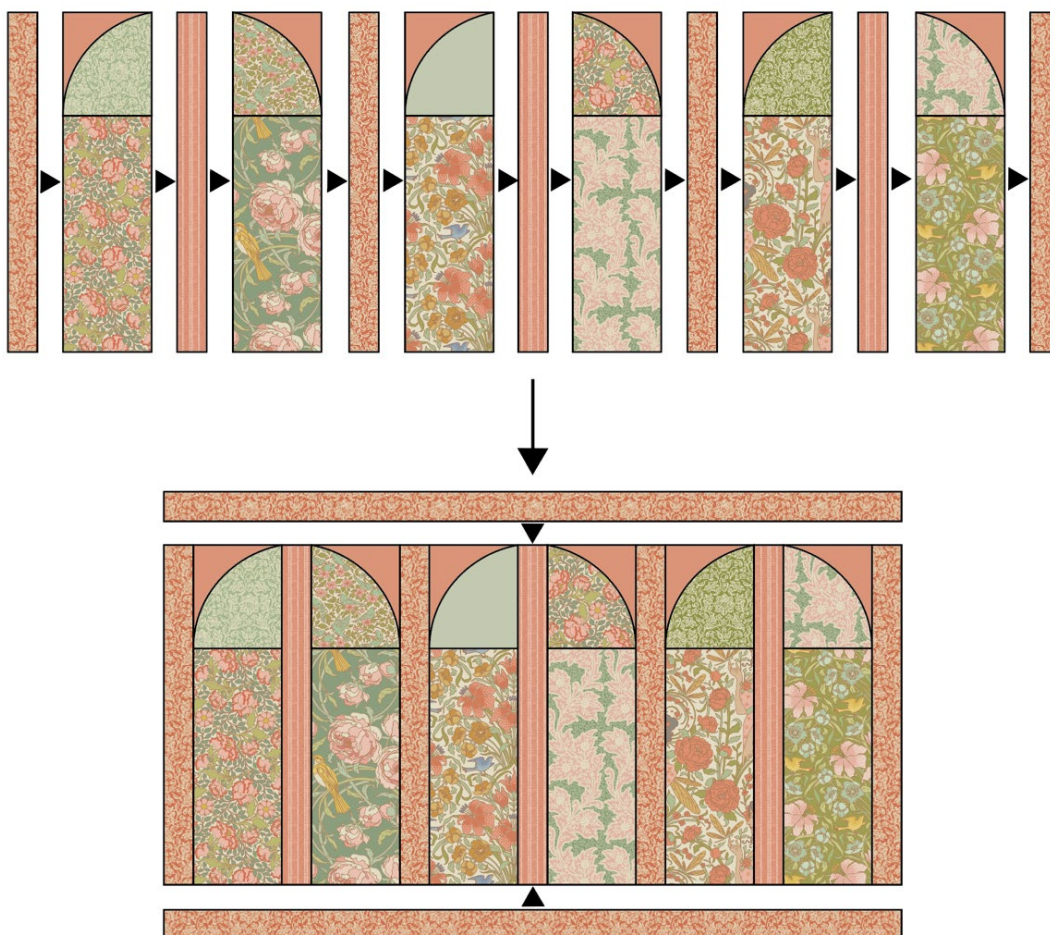


14 Faça o resto dos blocos da mesma forma, seguindo a **Fig. B** para as cores e direções corretas das unidades curvas.

Montar o patchwork

15 Disponha os blocos e as tiras de ligação, como mostra a **Fig F**, e cose-os em fila. Passe as costuras a ferro, para o lado. A linha costurada deve ter 25½ pol. (64,8 cm) de comprimento. Por fim, adicione as bordas superior e inferior e passe as costuras para fora.

Fig F Montando o patchwork



Acolchoamento e acabamento

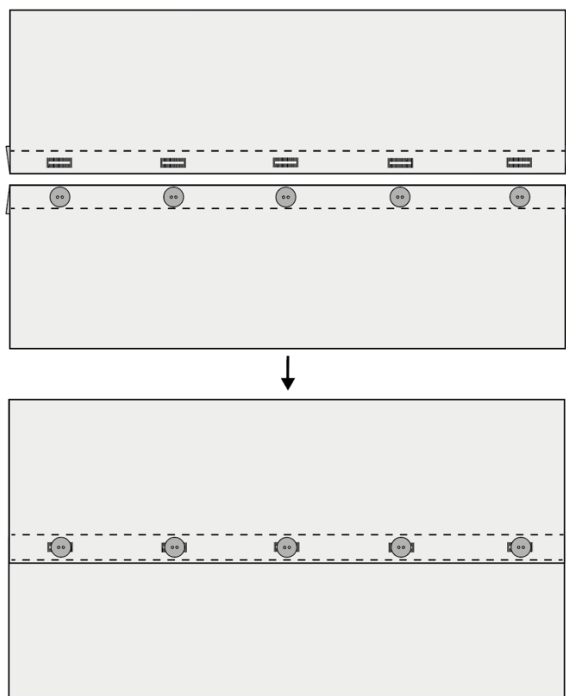
16 Faça uma sanduíche de patchwork, enchimento (acolchoamento) e tecido de forro (se usar). Acolchoe como desejar. Corte o excesso de tecido de enchimento e forro, de acordo com o tamanho do patchwork.

17 Para fazer a capa da almofada, pegue nos dois pedaços de tecido para a parte de trás e, numa das bordas mais compridas de cada pedaço, faça uma bainha dobrando a borda 1 pol (1 2,5cm) duas vezes. Costure as costuras com linha da mesma cor e passe a ferro. A **Fig G** é apresentada em tons de cinzento, pelo que pode utilizar o tecido Tilda e os botões sugeridos na lista de materiais, ou outros da sua preferência.

18 Para o fecho, utilize a sua máquina de costura para criar cinco casas de botão igualmente espaçadas na bainha de uma das peças. Costure cinco botões na outra peça, combinando as suas posições com as casas. Nota: em vez de fazer casas de botão, pode usar um fecho de velcro para prender a capa e coser os botões como detalhe decorativo.

19 A almofada tem uma borda com acabamento em viés, por isso, as peças são montadas com os lados direitos para fora, da seguinte forma: No verso, prenda os botões nas casas e coloque a peça inteira com o lado direito para baixo. Coloque o patchwork acolchoado por cima, com o lado direito para cima. Certifique-se de que as extremidades exteriores de todas as peças estão alinhadas. Alfinete ou alinhave (faça um alinhavo) as camadas juntas e, em seguida, faça o acabamento em viés normalmente. À medida que cose o viés, este fixará as outras camadas juntas. Passe a capa a ferro e insira um enchimento para finalizar.

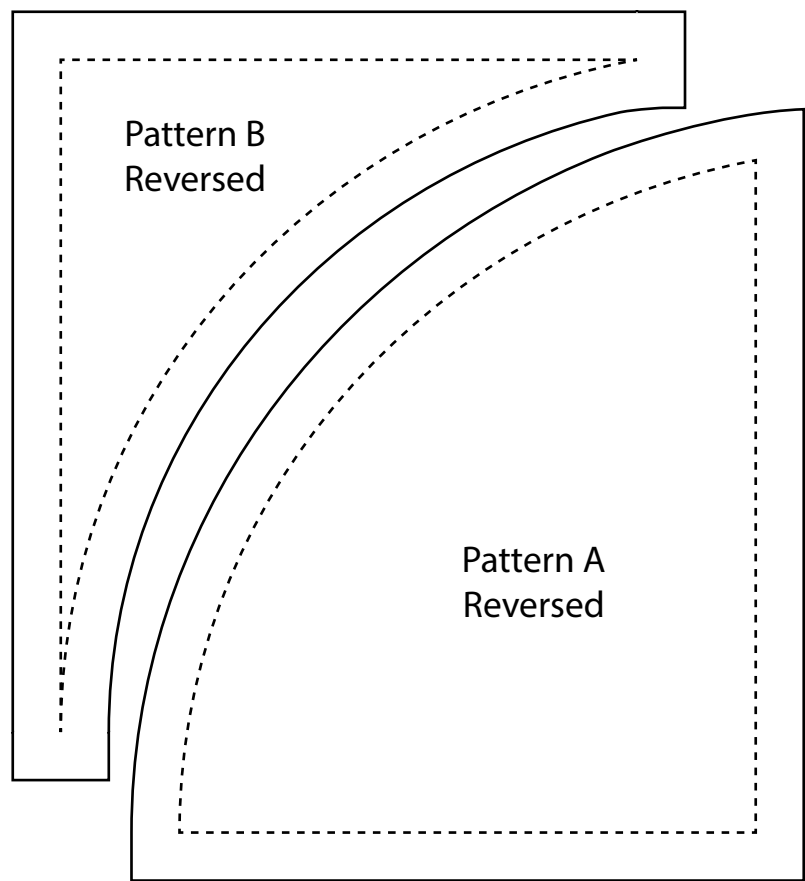
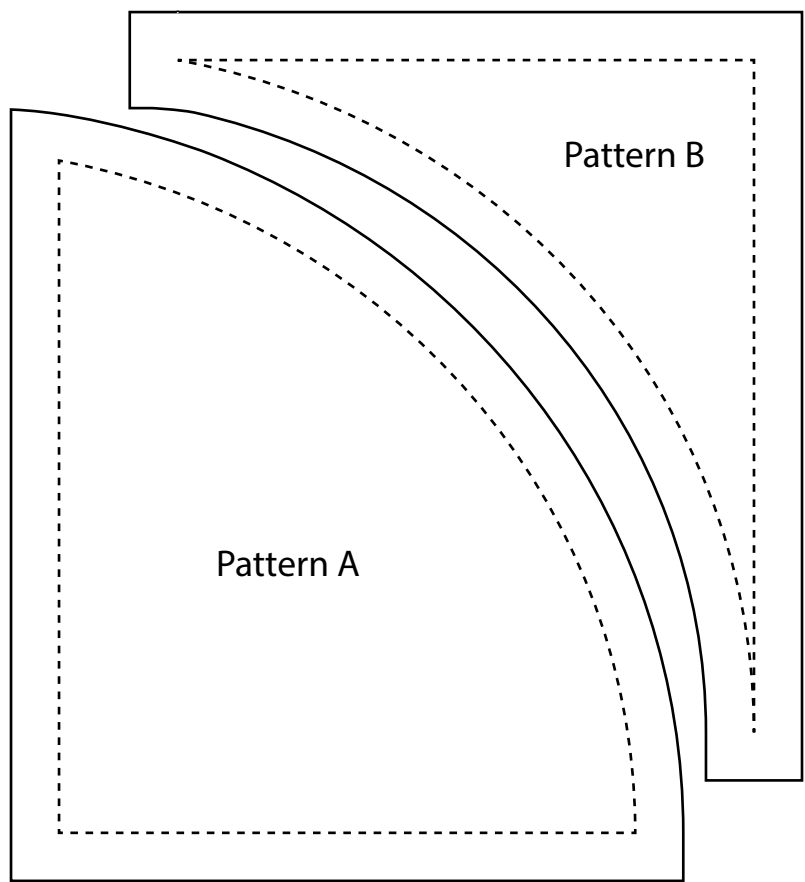
Fig Fazer a capa com botões



Garden View Patterns

Actual size

¼in (6mm) seam allowances included



Garden View Pillow - Almofada Vista Jardim

(Cor verde)

O design "Garden View" é ideal para uma almofada e combina perfeitamente com a colcha "Garden View". Esta almofada mostra seis blocos de janelas com arcos que revelam um belo jardim. As técnicas utilizadas são bastante simples, exceto pelas costuras curvas necessárias para criar os arcos. Esta almofada tem arcos verdes, mas existem três outros disponíveis com arcos de cores diferentes: coral, azul e mostarda. Visite tildasworld.com para ver as instruções para as outras almofadas e as duas colchas.

Nível de Dificuldade ***

Materiais

- Tecido 1: fat eight (não um oitavo de um metro de comprimento) – Chambray pine (160033)
- Tecido 2: quadrado aproximadamente 5 pol. (13 cm) – Stella sage (110154)
- Tecido 3: quadrado aproximadamente 5 pol. (13 cm) – Lila sage mist (110153)
- Tecido 4: quadrado aproximadamente 5 pol. (13 cm) – Chambray sage (160011)
- Tecido 5: quadrado aproximadamente 5 pol. (13 cm) – Flora coral (100641)
- Tecido 6: quadrado aproximadamente 5 pol. (13 cm) – Lila peach (110150)
- Tecido 7: quadrado aproximadamente 5 pol. (13 cm) – Ava coral (100644)
- Tecido 8: quadrado aproximadamente 10 pol. (26 cm) – Aubrey coral (100643)*
- Tecido 9: quadrado aproximadamente 9 pol. (25 cm) – Flora sage (100648)
- Tecido 10: quadrado aproximadamente 9 pol. (25 cm) – Songbird coral (100645)
- Tecido 11: quadrado aproximadamente 9 pol. (25 cm) – Stella coral (110151)
- Tecido 12: quadrado aproximadamente 9 pol. (25 cm) – Cora coral (100642)
- Tecido 13: quadrado aproximadamente 10 pol. (26 cm) – Aubrey green (100646)*
- Tecido 14: 3/8yd (40 cm) – Lila green (110155) **
- Tecido 15: fat eight (não um oitavo de um metro de comprimento) – Stripe green (160082)
- Enchimento (rebatida): 27 pol. x 16 pol. (68,5 cm x 40,5 cm)
- Tecido de forro (opcional) 27 pol. x 16 pol. (68,5 cm x 40,5 cm)
- Tecido para a parte de trás da almofada: 5/8 de jarda (60cm) – Stella sage (110157)
- – Polka Dot ginger (160071)
- Linhas para costura e quilting
- Régua de patchwork, cortador rotativo e tapete
- Cinco botões (opcional) Botões Songbird 16 mm coral/verde (400074)
- Almofada a combinar com a capa

Notas sobre o tecido

* Um pouco mais de tecido foi planeado para os tecidos 8 e 13, para que o retângulo possa ser cortado com precisão e mostrar um motivo feminino. Se você não quiser cortar com precisão, então um quadrado de 9 pol. (25 cm) de cada um seria suficiente.

**Para garantir que a impressão em todas as partes do tecido 14 tem a mesma direção, foram fornecidos 3/8 de jarda (40 cm). No entanto, se você não se importa que a estampagem nas tiras de colagem seja girada, 1/4 de jarda (25 cm) será suficiente.

Tamanho final

25½ pol. x 14 pol. (64,8 cm x 35,5 cm)

Notas gerais

- As quantidades de tecido baseiam-se numa largura útil de 42 pol. (107 cm), salvo indicação em contrário.
- As medidas são em polegadas imperiais com conversões métricas entre parênteses - use um único sistema (de preferência polegadas). Geralmente, as medidas de largura são listadas primeiro.
- Passe a ferro o tecido antes de cortar e apare conforme necessário para alinhar o molde/trama do tecido, utilizando uma régua de acolchoamento para cortar a borda superior crua a 90 graus em relação às orlas.
- Utilize costuras de ¼ pol. (6 mm), a menos que seja instruído de outra forma.
- Leia todas as instruções antes de começar.
- Faça sempre um bloco completo como teste antes de prosseguir com os blocos restantes.
- Abreviaturas: LD = lado direito; LA = lado avesso.

Verifique se todos os padrões utilizados são impressos em tamanho real (100%).

Layout da almofada

1 O design da almofada consiste em seis blocos de janela, metade com o arco à direita e a outra metade com o arco à esquerda. Os blocos são separados por tiras verticais. Uma borda é adicionada à parte superior e inferior da almofada. Consulte a **Fig A** para os tecidos usados e a **Fig B** para design, posição do tecido e medidas de corte para tiras verticais e borda.

Fig A Amostras dos tecidos (Garden View pillow – verde)

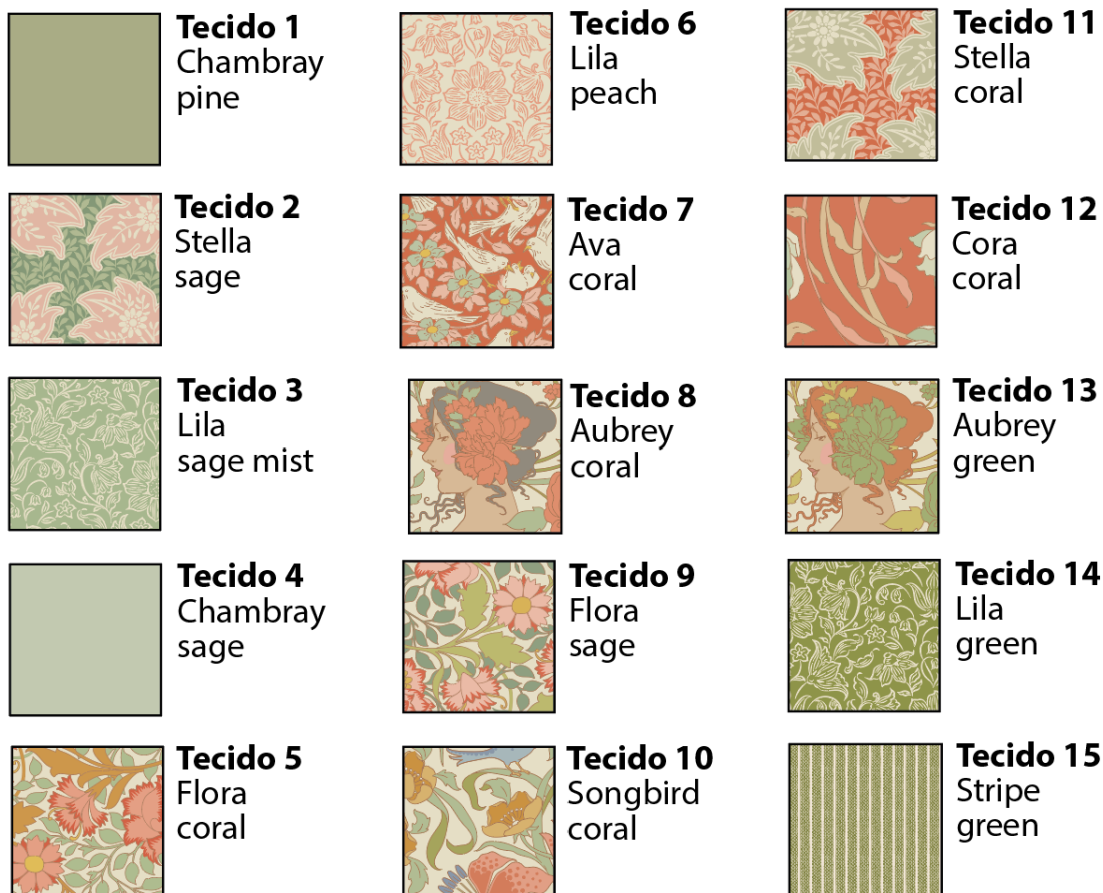
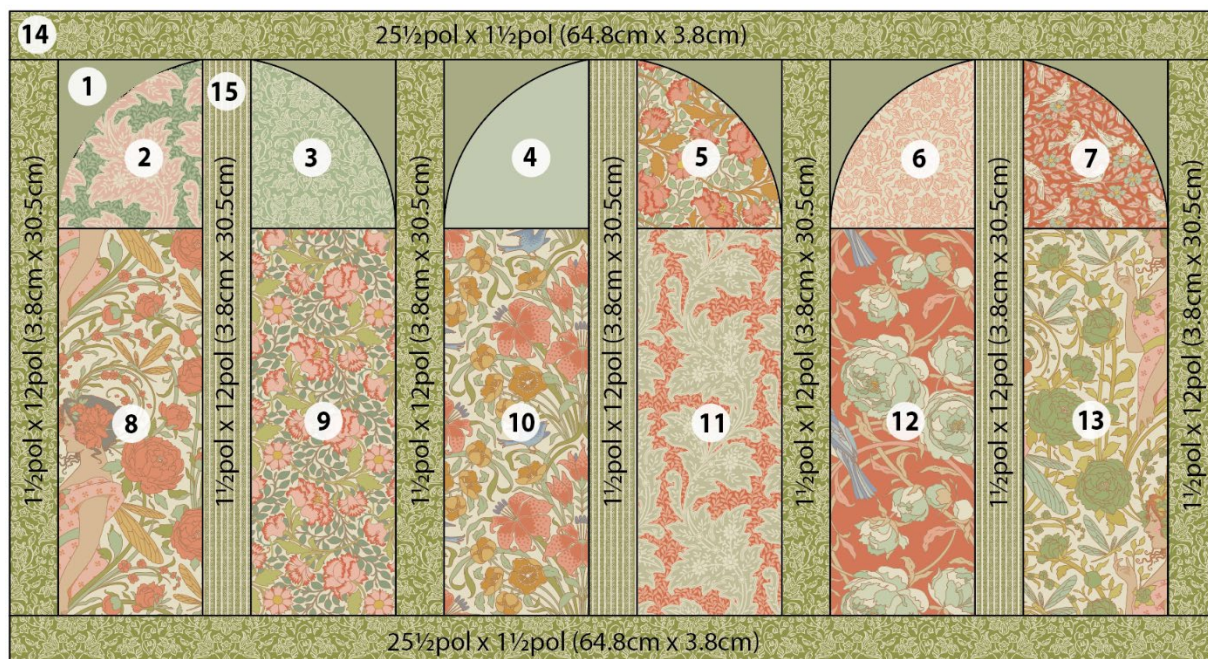


Fig B Layout da almofada, medidas, posição dos tecidos e corte da borda



Corte

2 Comece por cortar as tiras de juntas verticais, cortando quatro tiras de 1 1/2 pol. x 12 pol. (3,8 cm x 30,5 cm) do tecido 14 e três do tecido 15 (ver **Fig. B**).

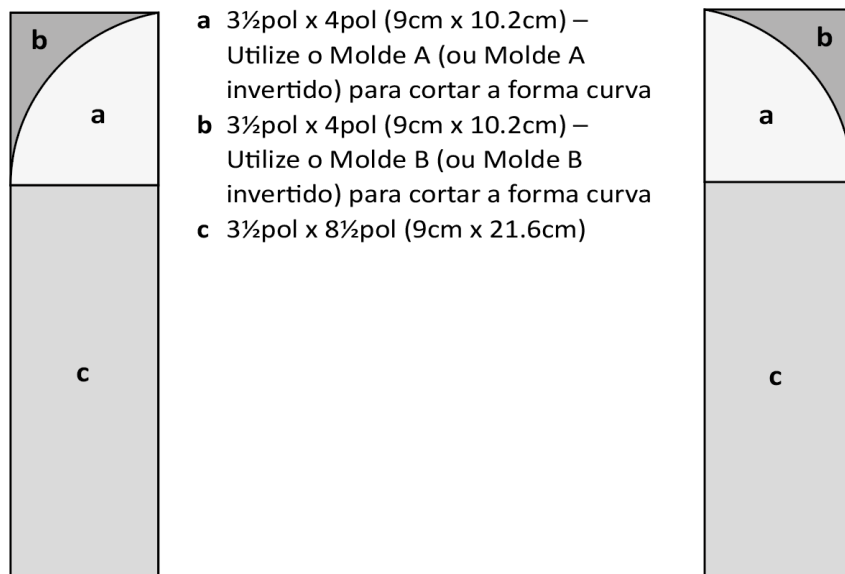
3 Para a borda superior e inferior, corte duas peças de 25 1/2 pol. x 1 1/2 pol. (64,8 cm x 3,8 cm) do tecido 14.

4 Para os blocos de janelas, corte os tecidos de acordo com as medidas mostradas na **Fig C**. Observe que as seções curvas (**a** e **b**) devem ser cortadas com molde A e molde B (ou molde A invertido e molde B invertido). Um corte preciso é recomendado para os tecidos 8 e 12, para mostrar um motivo feminino. Siga a **Fig B** para ver os tecidos necessários. Aqui está uma lista que pode usar como um guia.

- Tecido 1 – corte três formas (b) usando o Molde B.
- Tecido 1 – corte três formas (b) usando o Molde B Invertido.
- Tecido 2 – corte uma forma (a) usando o Molde o A invertido.
- Tecido 4 – corte uma forma (a) usando o Molde Invertido A.
- Tecido 6 – corte uma forma (a) usando o Molde A invertido.
- Tecido 3 – corte uma forma (a) usando o Molde A.
- Tecido 5 – corte uma forma (a) usando o Molde A.
- Tecido 7 – corte uma forma (a) usando o Molde A.
- Tecido 8 – corte um retângulo de 3 1/2 pol. x 8 1/2 pol. (9 cm x 21,6 cm) (c), cuidadosamente cortado para mostrar uma senhora.
- Tecido 9 – corte um retângulo (c).
- Tecido 10 – corte um retângulo (c).
- Tecido 11 – corte um retângulo (c).
- Tecido 12 – corte um (c) retângulo.
- Tecido 13 – corte um retângulo (c), cortando cuidadosamente para mostrar um motivo de senhora.

• **Fig C** Medidas para o corte dos blocos de janela

As medidas incluem margens de costura de 1/4 pol. (6 mm).



5 Corte o tecido para a parte de trás da almofada em dois pedaços, cada um de 26 pol. x 10 pol. (66 cm x 25,5 cm).

6 Corte o tecido de viés em três tiras de 2 1/2 pol. (6,4 cm) de comprimento em toda a largura do tecido. Costure as tiras de ponta a ponta e abra-as. Dobre o viés ao meio longitudinalmente, com os lados do avesso juntos.

Fazer um bloco de janela

7 Um bloco de janela requer uma costura curva para unir as duas formas curvas. A unidade curva para o primeiro bloco (extrema esquerda do esquema de almofadas), usando o Molde A invertido e o Molde B invertido, é descrita e ilustrada em detalhes aqui. (Unidades com curvas em direções opostas são feitas da mesma maneira, mas usando o Molde A e o Molde B.)

8 Comece por pegar nos moldes de tecido Padrão A Invertido e Padrão B Invertido e marcar ou vincar os pontos centrais nas curvas de ambos os moldes. A forma mais fácil é dobrar cada peça ao meio e utilizar um ferro de engomar para marcar pequenos vincos, que podem ser vistos tanto do lado direito como do avesso (**Fig. D 1**).

9 Coloque as peças com os lados direitos (LD) juntas, alinhando as marcas centrais, e fixe-as (**Fig D 2**). Alinhe as bordas externas e fixe-as juntas. Segure-os ao meio também (**Fig D 3**). Verifique se a borda reta curta da peça B está alinhada com a borda reta da peça A, fixando-a também nesses pontos.

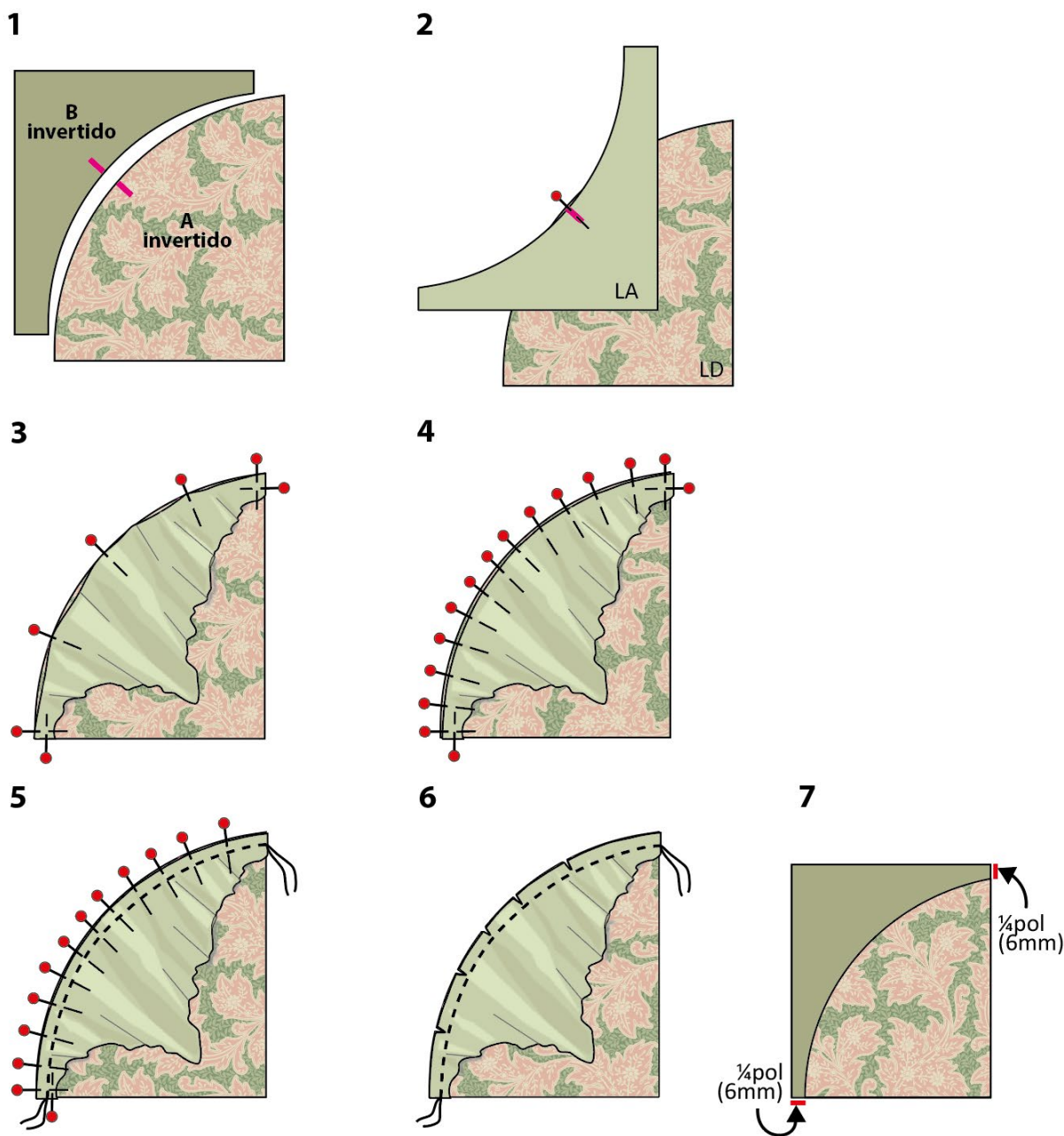
10 Junte suavemente as áreas restantes das bordas curvas e fixe-as, adicionando quantos alfinetes forem necessários para garantir que as curvas correspondam bem (**Fig D 4**). Pode ser necessário puxar ligeiramente para acomodar as bordas do tecido. Uma vez fixado, verifique se não se formaram vincos ou dobras na parte de trás do trabalho.

11 Agora costurar a costura usando uma margem de costura de 1/4 de pol. (6 mm) (**Fig D 5**) A costura estreita é uma ou duas agulhas mais estreita do que uma costura normal. Se você colocou os alfinetes como mostrado, será capaz de costurar sobre eles, deixando-os no lugar até que a costura esteja concluída. Retire os alfinetes e, em seguida, faça pequenos cortes na

margem de costura em intervalos regulares com tesoura de ponta fina, com cortes de cerca de 1/8 pol. (3 mm) de comprimento (**Fig. D 6**). Estes pequenos cortes permitirão que o tecido se curve mais facilmente.

12 Passe a costura a ferro, para fora, utilizando a ponta do ferro para garantir que a costura fica totalmente engomada e lisa (**Fig. D 7**). Tenha cuidado para não distorcer as bordas da peça. Verifique se o tamanho inacabado da peça é de 3 1/2 pol x 4 pol (9 cm x 10,2 cm). Verifique também se existem 1/4 pol (6 mm) da peça b visíveis em cada lado, como indicado pelas marcas vermelhas no diagrama. Esta área será "perdida" na margem de costura quando a peça for costurada ao bloco posteriormente. Se for inferior a 1/4 pol (6 mm), parte da curva pode ser perdida ao costurar a costura mais tarde.

Fig D Coser uma costura curva



13 Para completar o bloco, costure a peça curva ao retângulo (**Fig. E**). Passe a ferro em direção ao retângulo ou abra-o. Verifique se o bloco mede 3 1/2 pol. x 12 pol. (9 cm x 30,5 cm).

Fig E Montar um bloco

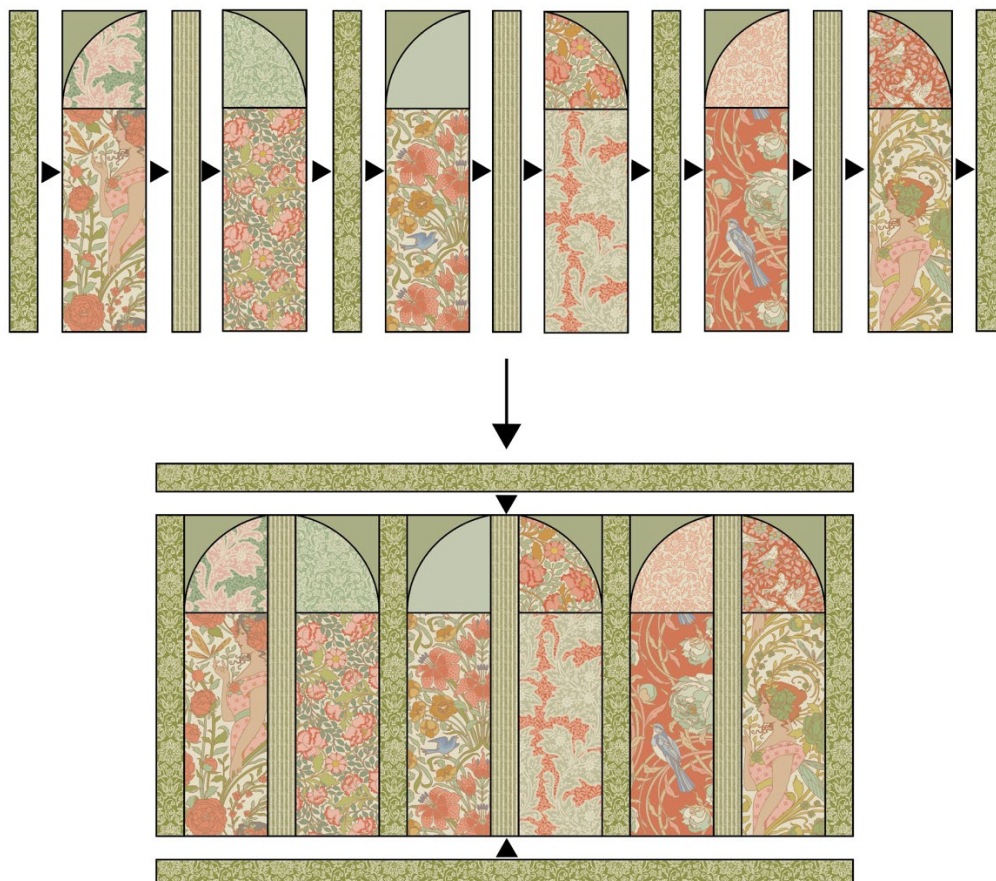


14 Faça o resto dos blocos da mesma forma, seguindo a **Fig. B** para as cores e direções corretas das unidades curvas.

Montar o patchwork

15 Disponha os blocos e as tiras de ligação, como mostra a **Fig F**, e cose-os em fila. Passe as costuras a ferro, para o lado. A linha costurada deve ter 25½ pol. (64,8 cm) de comprimento. Por fim, adicione as bordas superior e inferior e passe as costuras para fora.

Fig F Montando o patchwork



Acolchoamento e acabamento

16 Faça uma sanduíche de patchwork, enchimento (acolchoamento) e tecido de forro (se usar). Acolchoe como desejar. Corte o excesso de tecido de enchimento e forro, de acordo com o tamanho do patchwork.

17 Para fazer a capa da almofada, pegue nos dois pedaços de tecido para a parte de trás e, numa das bordas mais compridas de cada pedaço, faça uma bainha dobrando a borda 1 pol (1 2,5cm) duas vezes. Costure as costuras com linha da mesma cor e passe a ferro. A **Fig G** é apresentada em tons de cinzento, pelo que pode utilizar o tecido Tilda e os botões sugeridos na lista de materiais, ou outros da sua preferência.

18 Para o fecho, utilize a sua máquina de costura para criar cinco casas de botão igualmente espaçadas na bainha de uma das peças. Costure cinco botões na outra peça, combinando as suas posições com as casas. Nota: em vez de fazer casas de botão, pode usar um fecho de velcro para prender a capa e coser os botões como detalhe decorativo.

19 A almofada tem uma borda com acabamento em viés, por isso, as peças são montadas com os lados direitos para fora, da seguinte forma: No verso, prenda os botões nas casas e coloque a peça inteira com o lado direito para baixo. Coloque o patchwork acolchoado por cima, com o lado direito para cima. Certifique-se de que as extremidades exteriores de todas as peças estão alinhadas. Alfinete ou alinhave (faça um alinhavo) as camadas juntas e, em seguida, faça o acabamento em viés normalmente. À medida que cose o viés, este fixará as outras camadas juntas. Passe a capa a ferro e insira um enchimento para finalizar.

Fig Fazer a capa com botões

